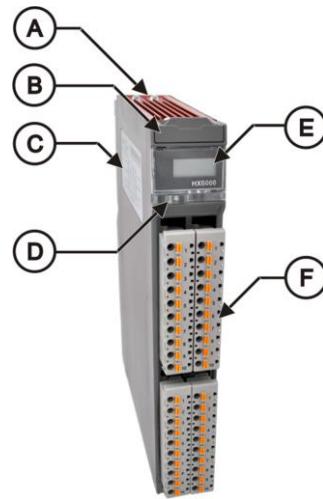


16 AI Voltage/Current Module

Guia de Instalação – HX6000

Installation Guide

Guía de Instalación



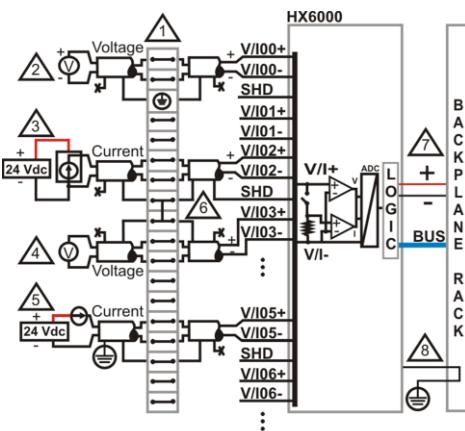
www.altus.com.br
02.888.816-1 Rev. E

Legenda / Legend / Leyenda

- (A) Travas de fixação
Fixing locks
Presillas de fijación
- (B) Cursor de fixação do módulo
Module Slot locking slider
Cursor de fijación del modulo
- (C) Etiqueta para identificação do módulo
Label for module identification
Etiqueta para identificación del módulo
- (D) Botão e LED de diagnóstico
Diagnostic LED and switch
Tecla y LED de diagnóstico
- (E) Visor de estado e diagnóstico
Status and diagnostic display
Pantalla de estado y diagnóstico
- (F) Conectores de 10 terminais
10 pin terminal blocks
Conectores de 10 terminales

Legenda / Legend / Leyenda

- (1) Conjunto de bornes
Set of terminal blocks
Conjunto de bloques terminales
- (2) Utilização típica da entrada 00 no modo tensão
Typical usage of analog input in voltage mode
Ejemplo del uso típico de la entrada analógica 00 en el modo tensión
- (3) Utilização típica da entrada 02 no modo corrente e sensor de campo com alimentação independente do sinal analógico
Typical usage of analog input 02 in current mode with field device power supply independent from analog signal
Ejemplo del uso típico de la entrada analógica 02 en el modo corriente y sensor de campo con alimentación independiente de la señal analógica
- (4) Utilização típica da entrada analógica 03 no modo tensão, onde o cabo blindado é compartilhado entre duas entradas
Typical usage of the analog input 03 voltage mode where the shielded cable is shared between two inputs
Uso típico de la entrada analógica 03 en modo tensión donde el cable blindado se comparte entre dos entradas
- (5) Utilização típica da entrada 05 no modo corrente e sensor de campo com alimentação em conjunto com o sinal analógico
Typical usage of analog input 05 in current mode with field device supplied by analog signal
Uso típico de la entrada analógica 05 en el modo corriente y sensor de campo con alimentación en conjunto con la señal analógica
- (6) Há um pino de blindagem para cada par de entradas analógicas
There is a pin shield for each pair of analog inputs
Hay un pin de blindaje para cada par de entradas analógicas
- (7) A alimentação do módulo é proveniente da conexão ao bastidor, não necessitando de conexões externas
The module power supply is derived from the connection to the backplane rack, not requiring external connections
La alimentación del módulo se deriva de la conexión con el bastidor, que no requieren conexiones externas
- (8) O módulo é aterrado através do bastidor
The module is grounded through the backplane rack
El módulo es conectado a tierra por el bastidor



TERMINAL MAPPING

| INPUT GROUPS | INPUTS | | | | | | | | SIGNALS |
|--------------|--------|----|----|-----|----|----|----|-----|---------|
| | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | |
| 0 | 1A | 4A | 6A | 9A | 1B | 4B | 6B | 9B | V/I+ |
| | 2A | 5A | 7A | 10A | 2B | 5B | 7B | 10B | V/I- |
| | 3A | | 8A | | 3B | | 8B | | SHD |
| 1 | 1C | 4C | 6C | 9C | 1D | 4D | 6D | 9D | V/I+ |
| | 2C | 5C | 7C | 10C | 2D | 5D | 7D | 10D | V/I- |
| | 3C | | 8C | | 3D | | 8D | | SHD |

13050851B

Características:

Tensão Máxima de Entrada: 30 Vdc
Consumo de Corrente da Fonte de Alimentação do Bastidor: 280 mA

Instalação:

Terminais das Entradas Analógicas de Tensão/Corrente: 1A, 2A, 4A a 7A, 9A, 10A, 1B, 2B, 4B a 7B, 9B, 10B, 1C, 2C, 4C a 7C, 9C, 10C, 1D, 2D, 4D a 7D, 9D e 10D
Terminais para Blindagem dos Cabos: 3A, 8A, 3B, 8B, 3C, 8C, 3D e 8D
O módulo é aterrado pelo bastidor.

Principais Produtos Relacionados:

HX9402 – Conector 10 terminais

Atenção:

Produtos com selo de garantia violado não serão cobertos pela garantia.



Maiores informações sobre a programação ou instalação, consulte suas Características Técnicas (CT123310) e o Manual de Utilização (MU223000) disponíveis no site da Altus.

Features:

Maximum Input Voltage: 30 Vdc
Current Consumption from Backplane Rack Power Supply: 280 mA

Installation:

Voltage/Current Analog Input Terminals: 1A, 2A, 4A to 7A, 9A, 10A, 1B, 2B, 4B to 7B, 9B, 10B, 1C, 2C, 4C to 7C, 9C, 10C, 1D, 2D, 4D to 7D, 9D and 10D
Cable Shielding Terminals: 3A, 8A, 3B, 8B, 3C, 8C, 3D and 8D
The module is grounded through the backplane rack.

Main Related Products:

HX9402 – 10 pin terminal block

Warning:

Products with broken warranty seal are not covered in warranty.

Características:

Tensão Máxima de Entrada: 30 Vdc
Consumo de Corriente en la Fuente de Alimentación del Bastidor: 280 mA

Instalación:

Terminales de las Entradas Analógicas de Tensión/Corriente: 1A, 2A, 4A hasta 7A, 9A, 10A, 1B, 2B, 4B hasta 7B, 9B, 10B, 1C, 2C, 4C hasta 7C, 9C, 10C, 1D, 2D, 4D hasta 7D, 9D y 10D
Terminales para Blindaje de los Cables: 3A, 8A, 3B, 8B, 3C, 8C, 3D y 8D
El módulo es conectado a tierra a través del bastidor.

Principales Productos Relacionados:

HX9402 – Conector 10 terminales

Advertencia:

Los productos con sello de garantía roto no están cubiertos por la garantía.

Cuidados:

 Dispositivo sensível à eletricidade estática. Sempre toque em um objeto metálico aterrado antes de manuseá-lo.



A Série Hadron Xtorm pode operar com tensões de até 250 Vac. Cuidados especiais devem ser tomados durante a instalação, que só deve ser feita por técnicos habilitados. Não tocar na ligação da fiação de campo quando em operação.

Cautions:

 The device is sensitive to static electricity (ESD). Always touch in a metallic grounded object before handling it.



Hadron Xtorm Series can operate with voltage up to 250 Vac. Special care must be taken during the installation, which should only be performed by qualified technical personnel.
Do not touch the field wiring when in operation.

Cuidados:

 Dispositivo sensible a la electricidad estática. Siempre toque en un objeto metálico aterrizado antes de manosearlo.



La Serie Hadron Xtorm puede funcionar con tensiones de hasta 250 Vac. Cuidados especiales deben ser tomados durante la instalación, que sólo debe ser hecha por técnicos habilitados.
No tocar en la conexión del cableado de campo cuando en operación.



For further information about programming or installation, see the Product Datasheet (CE123310) or the Utilization Manual (MU223600) available on Altus website.



Mayores informaciones sobre la programación o instalación, consulte sus Características Técnicas (CT123310) y el Manual de Utilización (MU223600), disponibles en la página web de Altus.